

ROMÂNIA



CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

PLENUL

HOTĂRÂRE nr. 860

din 06 Decembrie 2007

Prin nota nr. 2/21521/1154/2007 a Direcției Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe, s-a înaintat Plenului Consiliului Superior al Magistraturii propunerea privind premierea tuturor magistraților români care au participat la cea de-a patra ediție a sesiunii de procese simulate care a avut loc la Haga, în perioada 15-18 noiembrie 2007; proiectul de scrisoare de mulțumire ce urmează a fi transmisă președintelui Consiliului Judiciar din Olanda, ca urmare a invitației adresată Consiliului Superior al Magistraturii, de a participa la evenimentul menționat și invitația de a participa a domnului Bert van Delden, la întâlnirea cu membrii Consiliul Superior al Magistraturii, în vederea eficientizării cooperării între cele două instituții și pentru a facilita, în continuare, schimburile de experiență dintre magistrații români și cei olandezi.

Analizând nota Direcției Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe, Plenul Consiliului Superior al Magistraturii reține următoarele:

A. Activități premergătoare

La data de 05.03.2007, Consiliul Superior al Magistraturii a primit, prin Direcția Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe, invitația comitetului de organizare al „Stichting International Moot Court” referitoare la participarea la cea de-a patra ediție

a sesiunii de procese simulate, care s-a desfășurat la Haga, în perioada 15-18 noiembrie 2007.

Sesiunea menționată este organizată, o dată la trei ani, de Consiliul Judiciar din Olanda, în colaborare cu Primăria din Haga, Asociația Baroului din Haga și Tribunalul Districtual din Haga.

În vederea selectării membrilor care au reprezentat echipa României, pe site-ul Consiliului Superior al Magistraturii a fost publicat anunțul prin care s-a anunțat programarea interviului pentru stabilirea componenței echipei care a reprezentat România la evenimentul sus-menționat. În urma interviurilor organizate de Direcția Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe, au fost selectate 5 persoane ca membri titulari ai echipei României și 2 persoane ca rezerve, pentru a acoperi situația în care, ulterior, un membru al echipei nu mai putea participa la această activitate din motive obiective sau dorea să se retragă, componența echipei fiind ulterior aprobată de Plenul Consiliului Superior al Magistraturii.

Astfel, ca membri titulari ai echipei au fost selectați următorii:

- doamna Irina Kuglay, procuror la Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție;
- doamna Alessandra Giusepina Greceanu, judecător la Curtea de Apel București;
- doamna Adina Daria Lupea, judecător la Tribunalul Cluj;
- doamna Andreea Stoica, judecător la Curtea de Apel București;
- doamna Dana Cristina Bunea, procuror la Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție;
- doamna Diana Eliza Mincă, consilier juridic asimilat magistraților în cadrul Direcției Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe.

Ca rezerve au fost selectate:

- doamna Camelia Bogdan, judecător la Judecătoria Constanța;
- doamna Antoanella Ianota, procuror la Parchetul de pe lângă Tribunalul Arad.

De asemenea, s-a stabilit ca doamna judecător Raluca Gâlea, director al Direcției Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe, să aibă calitatea de coordonator al echipei.

Totodată, prin Hotărârea Plenului Consiliului Superior al Magistraturii nr. 448/21.06.2007, s-a decis ca cheltuielile ocazionate de deplasarea la Haga (cheltuielile de transport și diurnă pentru toți membrii echipei, formate din 9 persoane), cu excepția celor privind cazarea (care au fost suportate de organizatori) să fie suportate din bugetul Consiliului Superior al Magistraturii, iar cheltuielile ocazionate de întâlnirile de pregătire ale membrilor echipei, organizate la sediul Consiliului Superior al Magistraturii și anume cazarea, transportul și diurna pentru cei trei membri ai echipei care sunt din provincie, vor fi suportate, de asemenea, din bugetul Consiliului Superior al Magistraturii.

În nota Direcției Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe se mai menționează că, începând cu data de 03.05.2007 și până la data de 14.11.2007, au avut loc șase întâlniri de pregătire, la care au fost stabilite: speța prezentată în cadrul sesiunii de procese simulate, rolurile, precum și repartizarea întocmirii actelor procesuale și procedurale din dosarul de urmărire penală și din dosarul instanței de judecată între membrii echipei, toate lucrările fiind întocmite în limba engleză.

La data de 07.09.2007, doamna Irina Kuglay s-a retras din cadrul echipei, iar la data de 27.09.2007, doamna Antoanella Ianota, de asemenea, s-a retras, întrucât a fost selectată pentru efectuarea unui training de 3 luni în cadrul Eurojust, rolurile stabilite inițial pentru acestea fiind redistribuite.

B. Programul evenimentului și participanți

În data de 16 noiembrie 2007, echipele participante au asistat la o ședință publică la Palatul Păcii din Haga, ulterior fiind organizată, la sediul Consiliului Judiciar al Olandei, o video-prezentare a Curții Europene a Drepturilor Omului, urmată de prelegerile domnului Egbert Myjer, judecătorul național al Olandei la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, având ca temă modul de lucru al Curții Europene a Drepturilor Omului și libertatea de exprimare raportată la necesitatea protejării autorității puterii judecătorești.

Domnul Egbert Myjer a prezentat modul de funcționare al instanței europene, modul de soluționare a cauzelor, precum și aspecte referitoare la executarea hotărârilor Curții.

În ceea ce privește libertatea de exprimare, domnul Egbert Myjer s-a referit la principiile statuate în jurisprudența Curții, oferind o imagine originală asupra a trei cazuri relevante, în care reclamanții erau avocați ce au fost condamnați de jurisdicțiile naționale pentru insultă/calomnie, săvârșită cu ocazia exercitării profesiei, împotriva reprezentanților autorității judecătorești, și anume: Nikula v. Finlanda, Kyprianou v. Cipru și Amilalachioaie v. Republica Moldova.

În ceea ce privește libertatea de exprimare a avocaților în exercițiul profesiei, s-au conturat unele reguli, desprinse din hotărârile Curții în cazurile menționate mai sus, cea mai importantă fiind aceea că, de principiu, atunci când un avocat este condamnat sau sancționat disciplinar pentru afirmațiile făcute în exercițiul profesiei, se produce o ingerință în libertatea de exprimare a acestuia și pentru a fi justificată această ingerință trebuie îndeplinite condițiile prevăzute de art. 10 alin. (2) din Convenția pentru protecția drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

La sesiunea de procese simulate au fost invitate echipe din 9 state care, împreună cu echipa constituită din partea Curții Europene a Drepturilor Omului (formate din cel mult 6 membri), au prezentat un proces fictiv în limba engleză, corespunzător sistemului judiciar din care fac parte.

În realizarea obiectivului sesiunii de procese simulate, pe parcursul unei ore, membrii echipelor au avut de interpretat roluri de avocați, judecători, procurori, putând fi asistați pentru celelalte roluri (părți, martori, experți) de către persoane din public, evenimentul fiind deschis publicului larg și presei.

La data de 17 noiembrie 2007, au avut loc, în paralel, ședințele de judecată ale echipelor din Spania, Belgia, Suedia, Marea Britanie, Turcia, Germania, SUA, România, Olanda și de la Curtea Europeană a Drepturilor Omului.

Conform notei Direcției Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe, cazurile prezentate au fost deosebit de interesante din punctul de vedere al regulilor de procedură și al aspectelor de drept substanțial invocate.

Prezentarea magistraților români a fost apreciată pentru claritatea și fluența exprimării în limba engleză, pentru complexitatea cazului abordat cât și pentru autenticitatea ședinței de judecată. Interpretarea tuturor membrilor și modul de abordare

a întrebărilor publicului au fost lăudate, mai ales, de domnul Bert van Delden, președintele Consiliului Judiciar din Olanda, de reprezentatii organizatorilor care au fost prezenți în sala de judecată, printre care și doamna judecător stagiar Esther Doomik, precum și de membri ai echipelor Suediei și Angliei, care au ținut să-i felicite pe magistrații români pentru performanța acestora.

Față de cele expuse;

Având în vedere faptul că prestația reprezentanților României la sesiunea de procese simulate de la Haga, din data de 17 noiembrie 2007, a contribuit la eliminarea unor prejudecăți privind sistemul juridic din România, în temeiul dispozițiilor art. 35 lit. f) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările și completările ulterioare, prin vot direct și secret, cu unanimitatea voturilor membrilor prezenți;

PLENUL CONSILIULUI SUPERIOR AL MAGISTRATURII

HOTĂRĂȘTE

Art.1 - Aprobă comunicarea, către președintele Consiliului Judiciar din Olanda, a unei scrisori de mulțumire pentru invitația adresată Consiliului Superior al Magistraturii, de a participa la sesiunea de procese simulate, care s-a desfășurat la Haga, în perioada 15-18 noiembrie 2007.

Art.2 - Aprobă adresarea unei invitații către domnul Bert van Delden, de a vizita Consiliul Superior al Magistraturii, în vederea eficientizării cooperării între cele două instituții și pentru a facilita, în continuare, schimburile de experiență dintre magistrații români și cei olandezi.

Art.3 - Aprobă premiarea următorilor magistrați români și asimilați ai acestora, care au participat la sesiunea de procese simulate de la Haga, din data de 17 noiembrie

2007, cu medalii de merit cu efigia Consiliului Superior al Magistraturii:

- doamna judecător Raluca Gâlea, director al Direcției Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe, coordonatorul echipei României;
- doamna Alessandra Giusepina Greceanu, judecător la Curtea de Apel București;
- doamna Adina Daria Lupea, judecător la Tribunalul Cluj;
- doamna Andreea Stoica, judecător la Curtea de Apel București;
- doamna Dana Cristina Bunea, procuror la Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție;
- doamna Diana Eliza Mincă, consilier juridic asimilat magistraților în cadrul Direcției Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe;
- doamna Camelia Bogdan, judecător la Judecătoria Constanța.

Art.4 - Prezenta hotărâre se comunică Direcției Afaceri Europene, Relații Internaționale și Programe , pentru a fi pusă în aplicare, conform legii.

Data în București, la data de 06 Decembrie 2007

Președinte,
Judecător Anton Pandrea

